

**THORNE, CT (8404500)**

Route class	Section identification	Name	Beginning of maintenance	Length in km
Feeder	00366-01-020-0-00-9	Route 366	Intersection Route 303	6.06
<b>is replaced by</b>				
Feeder	00366-01-021-000C	Route 366	Intersection Route 303	5.52
According to plan AA20-5673-0002 prepared by Gilles Morneau, l.s., minute no. 1207				

## CHANGES IN WIDTH OF RIGHT-OF-WAY

**DÉGELIS, V (1300500)**

Route class	Section identification	Name	Beginning of maintenance	Length in km
Feeder	00295-01-010-0-00-2	Route 295	Intersection Route 185	9.77
<b>is replaced by</b>				
Feeder	00295-01-010-000C	Route 295	Intersection Route 185	9.77
According to plan 622-99-AO-045 prepared by André Pelletier, l.s., minute no. 3763				

**SAINT-AIMÉ-DU-LAC-DES-ÎLES, M (7902000)**

Route class	Section identification	Name	Beginning of maintenance	Length in km
Regional	00309-02-030-0-00-5	Route 309	Limit of Notre-Dame-de-Pontmain, m	12.71
<b>is replaced by</b>				
Regional	00309-02-030-000C	Route 309	Limit of Notre-Dame-de-Pontmain, m	12.71
According to plan 622-99-65070 prepared by Philippe McKale, l.s., minute no. 11994				

4516

**Notice**

Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2)

**Regulation to amend the Regulation respecting  
the constitution of the Comité conjoint sur  
les services automobiles de la région de Québec**

The Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour, Mr. Jean Rochon, hereby gives notice in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement de-

crees (R.S.Q., c. D-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, adopted by that committee at its meeting held on 26 March 2001, was approved with amendments, on his recommendation, by Order in Council No. 981-2001 dated 23 August 2001.

Consequently, that Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

ROGER LECOURT,  
*Deputy Minister of Labour*

Gouvernement du Québec

**O.C. 981-2001, 23 August 2001**

Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2)

**Services automobiles**

— **Région de Québec**

— **Constitution of the Comité conjoint**

— **Amendments**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the Constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec

WHEREAS in accordance with section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec was formed for the purpose of overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the automotive services in the Québec region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 48);

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, the committee adopted, for the purpose of its internal management, the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by the Government under Order in Council No. 1310-89 dated 9 August 1989;

WHEREAS the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec at its meeting held on 26 March 2001;

WHEREAS in accordance with section 19 of that Act, this Regulation must be approved, with or without amendment by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, attached hereto, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec\***

Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2, s. 18 and 19)

1. Section 6.06 of the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec is replaced by the following:

**“6.06. Quorum**

At every meeting of the committee, the quorum is eight members, each party being represented by four members.”.

2. Section 7.01 of the Regulation is amended:

1. by substituting in the part that precedes subsection 1, the number “16” for the number “14”;

2. by substituting the following for paragraph 6:

“6. one member by the MCQ Mouvement Carrossier Québec;

7. seven members by the Syndicat national des employés de garage du Québec inc.;

8. one member by the Syndicat national de l’automobile, de l’aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) local 1044.”.

3. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

4515

\* The Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by Order in Council No. 1310-89 dated 9 August 1989, was amended by the Regulation approved by Order in Council No. 178-90 dated 14 February 1990 and No. 605-2000 dated 17 May 2000 (2000, G.O. 2, 2315).